

Materiálové bezpečnostní listy



Čisticí tablety pro SelfCooking Center®
Oplachovací tablety pro SelfCooking Center®



Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Tablety na mytí konvektomatu RATIONAL SelfCooking Center®

Datum revize: 16.12.2009

00625-0003

Strana 1 z 6

1. Identifikace látky/přípravku a společnosti/podniku**Identifikace látky nebo přípravku**

Tablety na mytí konvektomatu RATIONAL SelfCooking Center®

Product - No.

56.00.206, 56.00.210

Použití látky nebo přípravku

Čistící prostředek

Identifikace společnosti nebo podniku

Firma : Rational AG



Název ulice : Iglinger Strasse 62

Místo : D-86899 Landsberg

Informační oblast :

Produktmanagement

Tel.: ++49 (0)8191-3270

Fax: ++49 (0)8191-21735

Telefonní číslo pro nouzové volání: ++49 (0)89-19240

Osoba zodpovědná za bezpečnostní datový list: reinigung@rational-online.de**2. Identifikace nebezpečnosti****Klasifikace látky nebo přípravku podle zákona**

Označení nebezpečnosti : Žiravý

R-věty:

Způsobuje těžké poleptání.

Dráždí dýchací orgány.

3. Složení/informace o složkách**Chemická charakteristika (Směs)****Nebezpečné složky**

Číslo ES	Číslo CAS	Název	Hmotnost	Klasifikace látky nebo přípravku podle zákona
215-185-5	1310-73-2	Hydroxid sodný	< 45 %	C R35
229-912-9	6834-92-0	Metasilikát sodný	< 25 %	C, Xi R34-37
207-838-8	497-19-8	uhličitan sodný	< 15 %	Xi R36
		Alkoxylát mastného alkoholu	< 5 %	Xi R38

Plné znění uvedených vět R najdete v odstavci 16.

4. Pokyny pro první pomoc**Všeobecné pokyny**

Znečištěný, nasáklý oděv ihned svléct.

Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc.

Při vdechnutí

Po vdechnutí spalin hoření nebo produktů rozkladu či prachu při nehodě jít na čerstvý vzduch.

Při styku s kůží

Při kontaktu s pokožkou ihned opláchnout velkým množstvím vody.

Při přetrvávajícím dráždění pokožky vyhledat lékaře.

Při styku s očima

Ihned vymývat velkým množstvím vody, i pod očním víčkem, nejméně po dobu 15 minut.

Ihned konzultovat s (očním) lékařem.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Tablety na mytí konvektomatu RATIONAL SelfCooking Center®

Datum revize: 16.12.2009

00625-0003

Strana 2 z 6

Při požití

Nevyvolávat zvracení.
Ihned přivolat lékaře.

5. Opatření pro hašení požáru**Vhodná hasiva**

Samotný produkt nehoří; způsob hašení přizpůsobit charakteru požáru.

Nevhodná hasiva

Plný proud vody

Zvláštní nebezpečí

Při požáru může vzniknout:
Dráždivé/žiravé, hořlavé a jedovaté plyny.

Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče

Používat na okolním prostředí nezávislý ochranný dýchací přístroj a oděv chránící proti chemikáliím.

Další pokyny

Ohrožené nádoby chladit proudem vody.
Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasicí voda se musí zlikvidovat v souladu s místními úředními předpisy

6. Opatření v případě náhodného úniku**Preventivní opatření pro ochranu osob**

Zabránit zasažení pokožky, očí a oděvu.
Zajistit dostatečné větrání.
Zabránit tvorbě prachu.
Používat osobní ochranný oděv.

Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí

Zabránit úniku do kanalizace/povrchových/spodních vod.

Doporučené metody čištění a zneškodnění

Zachycovat mechanicky, bez prachu a ve vhodných nádobách předat k likvidaci.
Zbytky opláchnout vodou.

7. Zacházení a skladování**Pokyny pro zacházení****Opatření pro bezpečné zacházení**

Zabránit tvorbě prachu.
U výrobních strojů a v místech, kde může docházet k výskytu prašného prostředí, je třeba zajistit dokonalé větrání a odsávání.
Nevdechujte prach.
Zamezte styku s očima, kůží a sliznicí.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Nejsou nutná žádná zvláštní protipožární opatření.

Pokyny pro skladování**Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Dobře uzavřenou a utěsněnou nádobu uložit na suchém, dobře větraném místě.
Nepoužívejte nádoby ze zinku.
Nepoužívejte nádoby z hliníku.
Nepoužívejte nádoby z lehkých kovů.

Pokyny ke společnému skladování

Neskladujte spolu s kyselinami.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Tablety na mytí konvektomatu RATIONAL SelfCooking Center®

Datum revize: 16.12.2009

00625-0003

Strana 3 z 6

Technická opatření/skladovací podmínky

Uchovávat mimo dosah potravin, nápojů a krmiv.

8. Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**Expoziční limity****Mezní hodnoty**

Číslo CAS	Název	ml/m ³	mg/m ³	vlá/cm ³	Kategorie	Druh
1310-73-2	Hydroxid sodný	-	1		PEL	
		-	2		NPK-P	

Omezování expozice**Omezování expozice pracovníků**

U výrobních strojů a v místech, kde může docházet k výskytu prашného prostředí, je třeba zajistit dokonalé větrání a odsávání.

Hygienická opatření

Zabránit tvorbě prachu. Nevdechujte prach.

Zamezte styku s kůží a očima.

Před přestávkami a ihned po manipulaci s výrobkem umýt ruce.

Při použití nejíst, nepít a nekouřit.

Znečištěný oděv odstraňte a před dalším použitím vyperte.

Ochrana dýchacích orgánů

Osobní dýchací přístroj není obvykle nutný.

Respirační ochrana (filtr proti částicám prachu) jen v případě prašnosti.

Ochrana rukou

Ochranné rukavice z přírodního kaučuku pro práci s chemikáliemi, síla materiálu nejméně 0,6 mm, doba penetrace (použití) cca 480 minut, např. ochranné rukavice <Lapren 706> firmy www.kcl.de.

Toto doporučení je založeno výhradně na chemické snášenlivosti a zkouškách podle EN 374 v laboratorních podmínkách.

V závislosti na použití mohou vyplynout různé požadavky. Proto je třeba vzít v úvahu navíc doporučení dodavatelů ochranných rukavic.

Ochrana očí

Láhev pro výplach očí čistou vodou.

Těsné ochranné brýle

Ochrana kůže

Lehký ochranný oděv

9. Fyzikální a chemické vlastnosti**Všeobecné informace**

Skupenství :	Tableta
Barva :	Bílý
Zápach :	Charakteristický

Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Metoda

pH : Neuvedeno

Informace o změnách fyzikálního stavu

Bod vzplanutí : Nepoužije se

Meze vybušnosti - dolní : Nepoužije se

Meze vybušnosti - horní :

Hustota (při 20 °C) : 1,1 g/cm³

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Tablety na mytí konvektomatu RATIONAL SelfCooking Center®

Datum revize: 16.12.2009

00625-0003

Strana 4 z 6

Rozpustnost ve vodě :
(při 20 °C)

Rozpustný

Další informace

Zápalná teplota :

Nepoužije se

10. Stálost a reaktivita**Podmínky, kterým je třeba zamezit**

Silné exotermní reakce s kyselinami.
Reaguje s lehkými kovy za vzniku vodíku.

Materiály, kterým je třeba zamezit

Kyseliny

Nebezpečné produkty rozkladu

Dráždivé/žiravé, hořlavé a jedovaté plyny.
Vodík

Další pokyny

Při řádném skladování a používání se nerozkládá.

11. Toxikologické informace**Empirické údaje k účinku na lidech**

Způsobuje těžké poleptání.
Dráždí dýchací orgány.
Nebezpečí perforace jícnu a žaludku.

12. Ekologické informace**Jiné údaje**

Při odborném vpouštění malých koncentrací do adaptovaných biologických čistících stanic nedochází k problémům při odbourávací aktivitě aktivního kalu.
Produkt je louch. Před odvedením odpadních vod do čističek je zpravidla nutná neutralizace.
Mírně kontaminuje vodu.
Není dovoleno vypouštět produkt nekontrolovaně do okolního prostředí.

13. Pokyny pro odstraňování**Nebezpečí, spojená s odstraňováním látky nebo přípravku**

Zlikvidujte podle místně platných ustanovení.

Způsob likvidace odpadů č zbytky produktu jako odpad

070699 ODPAD Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESŮ; Odpad z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky; Odpad jinak blíže neurčený

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Prázdné nádoby předat k místní recyklaci, rekuraci, nebo likvidaci.
Kontaminované obaly je třeba optimálně vyprázdnit a po odpovídající očištění je lze znovu použít.
Obaly, které nelze vyčistit se likvidují jako samotná látka.

14. Informace pro přepravu**Pozemní přeprava (ADR/RID)**

UN číslo : 3262

ADR/RID-třída nebezpečnosti : 8

Klasifikační kód : C6

Výstražná tabule

Identifikační číslo nebezpečnosti : 80

Bezpečnostní značka : 8

ADR/RID-obalová skupina : II

Omezené množství (LQ) : LQ 23

Pojmenování látky pro přepravu

Corrosive solid, basic, inorganic, n.o.s. (Metasilikát sodný, Hydroxid sodný)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Tablety na mytí konvektomatu RATIONAL SelfCooking Center®

Datum revize: 16.12.2009

00625-0003

Strana 5 z 6

Další příslušné údaje (Pozemní doprava)

LQ 23: combination packaging: 3 kg / 30 kg (total gross mass); trays: 1 kg / 20 kg (total gross mass).

Tunnel restriction code: E

Transport category: 2

Přeprava po moři

UN číslo :	3262
IMDG-třída nebezpečnosti :	8
Marine pollutant :	No
Bezpečnostní značka :	8
IMDG-obalová skupina :	II
EmS :	F-A; S-B
Omezené množství (LQ) :	1 kg / 30 kg

Pojmenování látky pro přepravu

CORROSIVE SOLID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (sodium hydroxide, disodium metasilicate)

Další příslušné údaje (Námořní doprava)

Limited quantities (chapter 3.4): combination packaging: 1 kg / 30 kg (total gross mass); trays: 1 kg / 20 kg (total gross mass).

Letecká přeprava

Číslo UN/ID :	3262
ICAO/IATA-třída nebezpečnosti :	8
Bezpečnostní značka :	8
ICAO-obalová skupina :	II
Omezené množství (LQ) (letadlo pro osobní dopravu) :	Y814 / 5 kg
IATA-Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu) :	814
IATA-Maximální množství (letadlo pro osobní dopravu) :	15 kg
IATA-Pokyny pro balení (nákladní letadlo) :	816
IATA-Maximální množství (nákladní letadlo) :	50 kg

Pojmenování látky pro přepravu

CORROSIVE SOLID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (sodium hydroxide, disodium metasilicate, mixture)

15. Informace o předpisech**Označení****Další pokyny**

Podle vyhlášky o nebezpečných látkách a směrnic ES musí být výrobek označen takto:

Nebezpečné symboly :



C - Žravý

Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku

Metasilikát sodný

Hydroxid sodný

R-věty

- 35 Způsobuje těžké poleptání.
37 Dráždí dýchací orgány.

S-věty

- 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
35 Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem.
36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.
45 V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Tablety na mytí konvektomatu RATIONAL SelfCooking Center®

Datum revize: 16.12.2009

00625-0003

Strana 6 z 6

označení).

Informace o předpisech EU

1999/13/ES (VOC) : 0 %

Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

Pracovní omezení : Všimněte si poznámky ve směrnici 94/33/ES, týkající se ochrany mladých lidí v zaměstnání. Všimněte si poznámky ve směrnici 92/85/EHS, týkající se bezpečnosti a zdraví těhotných pracovnic.

Třída ohrožení vody (D) : 1 - látka mírně ohrožující vody

16. Další informace**Plné znění R-vět vztahujících se k odstavci 2 a 3**

- 34 Způsobuje poleptání.
- 35 Způsobuje těžké poleptání.
- 36 Dráždí oči.
- 37 Dráždí dýchací orgány.
- 38 Dráždí kůži.

Jiné údaje

Údaje v položkách 4 až 8 a 10 až 12 nemají částečně vztah k používání a správné aplikaci výrobku (viz informace pro použití/ o výrobku), nýbrž týkají se úniku většího množství v případě havárie a závad.

Údaje popisují výhradně bezpečnostní požadavky výrobku/ výrobků a vycházejí ze současného stavu a našich znalostí.

Dodací specifikace je uvedena v příslušných návodech k výrobku.

Nejsou zárukou vlastností popsaného výrobku/popsaných výrobků ve smyslu zákonných záručních předpisů.

(n.a. - nepoužije se, n.b. - neuvedeno)

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách budou vždy převzaty s posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)

Bezpečnostní list podle 91/155/EHS

Datum vydání: 06.04.2009

Datum revize: 21.08.2007

1 Identifikace látky nebo přípravku a výrobce nebo dovozce

- Údaje k produktu

- **Obchodní označení:** *Tablety leštidla pro RATIONAL SelfCooking Center®*
- **Product-No.:** 56.00.208, 56.00.211

- **Použití látky / přípravku** *Oplachový prostředek (na nádobí)*

- **Identifikace výrobce/dovozce:**

Rational AG
Iglinger Straße 62
D-86899 Landsberg



Tel.: ++49-(0)8191 - 32 70
Fax: ++49-(0)8191 - 21735

- **Obor poskytující informace:** *Produktmanagement, E.mail: reinigung@rational-online.de*

- **Nouzové telefonní číslo:**

Internationale Giftzentrale Tel.: +49-(0)89-19240
"Rechts der Isar"

2 Informace o složení látky nebo přípravku

- **Chemická charakteristika**

- **Popis:** *Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.*

- **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

5949-29-1	Kyselina citronová monohydrát	Xi; R 36	20-<50%
	fatty alcohol alkoxylate	Xi; R 38	1-<5%

- **Dodatečná upozornění:** *Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.*

3 Údaje o nebezpečnosti látky nebo přípravku

- **Označení nebezpečí:**



Xi Dráždivý

- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**
Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.
R 36 Dráždí oči.

4 Pokyny pro první pomoc

- **Při nadýchání:** *Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.*
- **Při styku s kůží:** *Omyvat velkým množstvím vody.*
- **Při zasažení očí:** *Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.*
- **Při požití:**
Vyplachovat ústa a bohatě zapíjet vodou.
Ihned se informovat u lékaře.

5 Opatření pro hasební zásah

- **Vhodná hasiva:** *Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.*
- **Nevhodná hasiva:** *žádné*
- **Zvláštní nebezpečí vzniklé působením látky, produktů spalování nebo vzniklých plynů:**
Kysličník uhelnatý nebo kysličník uhličitý
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** *Použít ochranný dýchací přístroj.*

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list podle 91/155/EHS

Datum vydání: 06.04.2009

Datum revize: 21.08.2007

Obchodní označení: Tablety leštidla pro RATIONAL SelfCooking Center®

(pokračování strany 1)

- **Další údaje:** Kontaminovanou vodu odděleně sbírat, voda nesmí vniknout do kanalizace.

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:** Zamezte styku s očima.
- **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**
Nenechat velkých množství vniknout do kanalizace nebo do povodí.
- **Doporučené metody čištění a zneškodnění:** Nabrat mechanicky.

7 Pokyny pro zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Upozornění k bezpečnému zacházení:** Zamezte styku s očima.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Je třeba dodržet obecné předpisy o vodstvo ochranná.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.

8 Kontrola expozice a ochrana osob

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Kontrolní parametry:**
Produkt neobsahuje žádná relevantní množství l, u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.
- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.
Během práce nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.
Zamezit delšímu a intenzivnímu styku s pokožkou.
Zamezit styku se zrakem.
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Není nutné.
- **Ochrana rukou:**
Ochranné rukavice
Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.
Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.
Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.
- **Materiál rukavic**
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce.
Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
- **Doba průniku materiálem rukavic**
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- **Ochrana očí:** Uzavřené ochranné brýle

9 Fyzikální a chemické vlastnosti

- **Všeobecné údaje**

Skupenství: Tablety

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list podle 91/155/EHS

Datum vydání: 06.04.2009

Datum revize: 21.08.2007

Obchodní označení: Tablety leštidla pro RATIONAL SelfCooking Center®

(pokračování strany 2)

Barva:	Bílá
Zápach (vůně):	Specifické pro produkt
· Změna stavu	
Teplota (rozmezí teplot) tání:	Není určeno.
Teplota (rozmezí teplot) varu:	Není určena.
· Bod vzplanutí:	Nedá se použít.
· Samozápalnost:	Produkt není samozápalný.
· Nebezpečí exploze:	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
· Hustota:	Není určena.
· Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě:	Rozpustná.

10 Stabilita a reaktivita

- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **Látky a materiály, s nimiž výrobek nesmí přijít do styku:** silný oxidační činidla
- **Nebezpečné reakce:** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:** Kysličník uhelnatý nebo kysličník uhličitý

11 Toxikologické informace

- **Akutní toxicita:**
- **Primární dráždivé účinky:**
- **na kůži:** Slabý dráždivé účinky
- **na zrak:** Dráždivé účinky
- **Senzibilizace:** Není známo žádné senzibilizující působení.
- **Doplňující toxikologická upozornění:**
Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:
dráždivý

12 Ekologické informace

- **Vyloučení látky (stálost a odbouratelnost):**
- **Další upozornění:** Produkt je biologicky odbouratelný.
- **Všeobecná upozornění:** VOT 1(Samozářazení): slabě ohrožující vodní zdroje.

13 Informace o zneškodňování

- **Produkt:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:**
Kontaminované obaly se musí řádně vyprázdnit a po odpovídajícím očištění se mohou znovu použít.

CZ

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list podle 91/155/EHS

Datum vydání: 06.04.2009

Datum revize: 21.08.2007

Obchodní označení: Tablety leštidla pro RATIONAL SelfCooking Center®

(pokračování strany 3)

14 Informace pro přepravu

· **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**

· **ADR/RID-GGVS/E třída:** -

· **Námořní přeprava IMDG:**

· **IMDG-třída:** -

· **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**

· **ICAO/IATA-třída:** -

· **Přeprava/další údaje:** Podle výše uvedených nařízení žádný nebezpečný náklad

15 Informace o právních předpisech

· **Označení podle právních směrnic EHS:**

Produkt je zařazen a označen podle ES-směrnic/příslušných národních zákonů.

· **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**



Xi Dráždivý

· **R-věty:**

36 Dráždí oči.

· **S-věty:**

2 Uchovávejte mimo dosah dětí.

25 Zamezte styku s očima.

26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

· **Obsažené látky podle doporučení EU:**

neionogenní tenzidy

< 5%

· **Národní předpisy:**

· **Stupeň ohrožení vody: VOT 1(Samozařazení):** slabě ohrožující vodní zdroje.

16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· **Obor, vydávající bezpečnostní list:**

Budich International GmbH

Phone: ++49-5223-9970-0

Dieselstraße 10

Fax: ++49-5223-9970-50

D-32120 Hiddenhausen

· **Poradce:**

